



PARAFIA MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI OUR LADY QUEEN OF POLAND CHURCH

625 Middlefield Rd. Scarborough, ON M1V 5B8
Tel. 416-332-0724

<https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org>

olqueenofpolandsc@archtoronto.org

Znajdź nas:



<https://www.facebook.com/parafiaawtoronto/>

Duszpasterstwo Prowadzą Księża Chrystusowcy
Pastoral Care provided by the Society of Christ Fathers

Rev. Waldemar Matusiak, SChr
Proboszcz/Pastor

Rev. Chris Czaplą, SChr
Wikariusz/Associate Pastor

Deacon/Diakon Andrzej Rychlicki



MSZE ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek o godz. 19:00

Wtorek, czwartek o godz. 9:00

Sobota: godz. 17:00 (niedzielną - po angielsku)
godz. 19:00 (niedzielną - po polsku)

Niedziela (wszystkie po polsku): godz. 8:30, 10:30, 12:30.

Nie ma Mszy wieczorem!

Pierwszy piątek miesiąca i piątki Wielkiego Postu -
godz. 9:00 i 19:00

Pierwsza sobota miesiąca: godz. 9:00

**Nie ma Mszy o godz. 9:00 w pierwszy piątek
i pierwszą sobotę lipca i sierpnia!**

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Poniedziałek, środa, piątek od godz. 18:00

Pierwszy piątek miesiąca i w piątki Wielkiego Postu od godz.
18:00

Pierwsza sobota miesiąca od godz. 8:00

Nie ma adoracji w pierwszą sobotę lipca i sierpnia!

SPOWIEDŹ ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek w godz. 18:00-18:45

Wtorek, czwartek w godz. 8:00-8:45

Sobota w godz. 16:00-16:45 oraz 18:00-18:45

Niedziela w godz. 8:00-8:15; 10:00-10:15; 12:00-12:15.

CHRZTY

Prosimy zgłaszać miesiąc wcześniej. Data do ustalenia.

ŚLUBY

Należy zgłaszać rok przed planowaną datą.

SAKRAMENT CHORYCH

Kapłanów można wzywać o każdej porze.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Wymiana tajemnic w pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy
św. o godz. 10:30.

GRUPA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Odmawia Koronkę do Miłosierdzia Bożego w każdą niedzielę
po Mszy św. o godz. 8:30.

GODZINY PRACY BIURA

Poniedziałek do piątku, w godz. 9:00-16:00.

MASS SCHEDULE

Monday, Wednesday, Friday – 7:00 p.m.

Tuesday, Thursday – 9:00 a.m.

Saturday (Sunday Vigil) - 5:00 p.m. (English),
- 7:00 p.m. (Polish)

Sunday (all in Polish): 8:30 a.m., 10:30 a.m., 12:30 p.m.

There is no evening Mass!

First Friday of the Month and Fridays during Lent
9:00 a.m. & 7:00 p.m.

First Saturday of the Month – 9:00 a.m.

**No 9:00 a.m. Mass on First Friday and First Saturday
in July and August!**

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday, Wednesday, Friday - 6:00 p.m.

First Friday of the Month and Fridays during Lent from
6:00 p.m.

First Saturday of the Month – 8:00 a.m.

No adoration on First Saturday of July and August

CONFESSIONS

Monday, Wednesday, Friday: 6:00-6:45 p.m.

Tuesday, Thursday: 8:00-8:45 a.m.

Saturday: 4:00-4:45 p.m. and 6:00-6:45 p.m.

Sunday: 8:00-8:15a.m.; 10:00-10:15a.m.; 12:00-12:15 p.m.

BAPTISM

Call one month in advance. Date to be confirmed.

SACRAMENT OF MARRIAGE

Apply one year in advance.

SACRAMENT OF THE SICK

Please call the priest at any time.

NEW ROSARY INTENTIONS

Announced every First Sunday of the month after the
10:30 a.m. Mass.

DIVINE MERCY GROUP

Recites the Chaplet of Divine Mercy every Sunday after the
8:30 a.m. Mass

PARISH OFFICE HOURS

Monday through Friday: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

Sir 27:30-28:7; Rom 14:7-9; Mt 18:21-35

Responsorial Psalm (103):

**The Lord is kind and merciful,
slow to anger, and rich in compassion.**

FORGIVING AND BEING FORGIVEN

The Catechism is very explicit in teaching that unless we forgive others, we cannot fully experience God's forgiveness. It instructs us that forgiveness doesn't necessitate good feelings or forgetting past offenses, but instead that it requires intentionally praying for those who have hurt us. As stewards let us begin to pray for the ability to forgive and so live out the words, "forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us."

ACCESS TO THE CHURCH

You can enter our church for private prayer during the working hours of the parish office: Monday to Friday, 9:00am to 4:00pm.

On Mondays, Wednesdays and Fridays the church is open from 5:00pm; on Tuesdays and Thursdays - from 7:30am, and on Saturdays from 3:00pm. I encourage you to pray and adore the Blessed Sacrament in person during these hours.

REGULAR CONTRIBUTIONS TO THE PARISH

We would like to thank all the families who remember about weekly offerings to the parish. During the summer months, the number of people participating in Sunday Masses is clearly decreasing. We are asking you to check if all provided weekly envelopes were returned with donation to the parish. Your regular financial support allows our parish to function and issue all payments on time. Families who do not use envelopes can sign up for automatic payments by credit card or from account. The parish has recently replaced the roof over the garage and workshop. The roof had been repaired two years ago and was leaking again. The cost of a new one was \$9,831.00. In the near future, the repair of the part of the damaged wall will begin. This project will cost us over \$50,000.00.

40th ANNIVERSARY OF OUR PARISH

This year marks the 40th anniversary of our parish community. On September 6, 1983, the Archbishop of Toronto, Emmet Card. Carter, delegated Fr. Zbigniew Olbryś as a Pastor of the Polish ethnic group. On October 18, of the same year, he erected the Polish Catholic Mission of Our Lady Queen of Poland. On this occasion, on Sunday, October 1, at 12:30pm, a thanksgiving service will be led by Bishop Vincent Nguyen (tit. Ammaedara). After the Mass everyone is invited to a toast. Thanksgiving dinner is scheduled for October 15. Tickets: children under 6 – free; youth 7-15 years old - \$25; adults - \$40, can be purchased beginning next Sunday.

NEEDS OF THE CHURCH IN CANADA COLLECTION

Next weekend, Saturday and Sunday, September 23/24 there will be second collection for the Needs of the Church in Canada. During the 5:00pm Saturday Mass, please donate your offerings together with the weekly collection. During Saturday 7:00pm Mass and all Sunday Masses funds will be collected right after Holy Communion.

Funds will support the Canadian Conference of Catholic Bishops (CCCCB) which is involved in national and international areas of pastoral activity, including social justice, ecumenical and interfaith relations, collaboration with Aboriginal Peoples, life and family issues, liturgy, catechesis, doctrine and relations with Catholic associations and movement.

THE SOLEMNITY OF ST. MICHAEL & CONFERRAL OF THE PALLIUM UPON THE MOST REV. FRANCIS LEO

The Archdiocese of Toronto celebrates the feast day of our archdiocesan patron, St. Michael, on Friday, September 29, 2023. All are welcome to join in a special celebration on that day at 5:30 p.m. at St. Michael's Cathedral Basilica (65 Bond St.). Archbishop Francis Leo will celebrate Mass, with music from the world-renowned St. Michael's Choir School. As part of the celebration, the Apostolic Nuncio to Canada, the Most Rev. Ivan Jurkovič will confer the pallium on our archbishop, a symbol of his role as Metropolitan Archbishop of Toronto and shepherd to the faithful. Following Mass, there will be an informal reception with light refreshments in the St. Michael's Cathedral atrium and courtyard. Seating will be first come, first served. All are welcome to join in this special celebration.

NOVENA TO SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL

Archbishop Leo is inviting the Catholic community throughout the archdiocese to join in offering a novena (September 20-28) to Saint Michael the Archangel, leading up to the Solemnity of Saint Michael on September 29, 2023.

Novena to St. Michael the Archangel

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen. Heavenly and Almighty Father, God of mercy and compassion, we give you thanks and praise for all your kindness and blessings which you bestow upon us, your beloved children, and for the opportunities of spiritual renewal which you provide out of the abundance of your unfailing love and graciousness.

As we honour the glorious Archangel St. Michael, whose zeal for your almighty power obtains for us your own loving protection, in the name of Christ our Saviour and Brother and through your Holy Spirit, guide our steps along the path of holiness of life, and guard our thoughts as we journey through this life to our heavenly homeland.

Confident of the powerful intercession of our patron saint St. Michael, we now ask for this grace (say your intention).

Inspire in us the same humility and thirst for justice and holiness which animated your great servant and angelic messenger. May our lives give glory to you, our families bear witness to your love and our communities of faith be filled with the grace and joys of your Kingdom. Amen.

Our Father... Hail Mary... Glory Be...

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the Heavenly Hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

St. Michael, filled with the wisdom of God, pray for us.

St. Michael, perfect adorer of the Incarnate Word, pray for us.

St. Michael, crowned with honour and glory, pray for us.

St. Michael, our help in all adversities, pray for us.

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

Moved - please keep us up to date!

Przeprowadziłeś się, zmieniłeś nr telefonu – poinformuj nas!

INTENCJE MSZALNE/MASS INTENTIONS

Sobota/Saturday Wrzesień/September 16, 2023

17:00 †† Mary and Ken GREINER

Prayers of the faithful: Lorenzo MENECELLA (1st birthday) (Grandparents)

19:00 o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla rodzin RUDZIŃSKI i WALSH

Modl. wiernych: za Polskę i Polonię z okazji zakończenia objawień w Gietrzwałdzie

Niedziela/Sunday Wrzesień/September 17, 2023

8:30 † Roman OPALIŃSKIC (20. rocz. śmierci) (Szwagier z rodziną)

10:30 Sebastian i Marcin (o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej)

Modl. wiernych: † Barbara ZIOMEK (Małgorzata)

Modl. wiernych: Olivia WITALIS (17. urodziny, o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej)

12:30 Michał (urodziny, o Boże błogosławieństwo)

Poniedziałek/Monday Wrzesień/September 18, 2023

19:00 †† Rodzice

Wtorek/Tuesday Wrzesień/September 19, 2023

9:00 1) Lorenzo MENECELLA (1. urodziny) (Dziadkowie)

2) intencja wolna

Środa/Wednesday Wrzesień/September 20, 2023

19:00 Magdalena (urodziny)

Czwartek/Thursday Wrzesień/September 21, 2023

9:00 za Parafian/for Parishioners

Piątek/Friday Wrzesień/September 22, 2023

19:00 1) o miłosierdzie Boże i opiekę Matki Bożej z okazji rocznicy ślubu

2) † Barbara ZIOMEK

Sobota/Saturday Wrzesień/September 23, 2023

17:00 † Martha PINTO (R. M. Lobo)

19:00 w intencji Polski, papieża, Radia Maryja i TV „Trwam”

Modl. wiernych: † Stefan CELKOWSKI (rocz. śmierci) (Syn, synowa i wnuki)

Niedziela/Sunday Wrzesień/September 24, 2023

8:30 †† Helena i Czesław ADAMSKI (Córka z rodziną)

10:30 w intencji harcerzy i uczniów z okazji rozpoczęcia nowego roku harcerskiego i szkolnego

12:30 Krystyna i Janusz oraz Elizabeth i Adam (rocznice ślubów)

Modl. wiernych: † Lech ZIENTARSKI (13. rocz. śmierci)

NEWMARKET:

17:00 †† Włodzimierz MOTYKA oraz Albina i Antoni NIEMIEC

.....
Syr 27, 30; 28, 7; Rzym 17; 7-9; Mt 18; 21-35.

.....
Psalm (103): **Pan jest łaskawy, pełen miłosierdzia.**
.....

OREMUS PRO INVICEM

W naszej codziennej modlitwie za chrystusowców w tym tygodniu polecamy Bogu:

Sobota, 16 września, ks. Piotr Nowacki

Niedziela, 17 września, ks. Jacek Nowak

Poniedziałek, 18 września, ks. Marian Ogórek

Wtorek, 19 września, ks. Zygmunt Ostrowski

Środa, 20 września, ks. Richard Philiposki

Czwartek, 21 września, ks. Tomasz Pietrzak

Piątek, 22 września, ks. Stanisław Poszwa

Sobota, 23 września, ks. Lesław Prebendowski

Niedziela, 24 września, ks. Tadeusz Rusnak

ROCZNICA ATAKU ZWIĄZKU SOWIECKIEGO NA POLSKĘ

Dzisiaj wspominamy niezliczone ofiary i ból zadany Polsce 17 września 1939 roku, kiedy to zaledwie kilkanaście dni po ataku Niemiec, do Polski wkroczyła Armia Czerwona. Na zakończenie Mszy św. zaśpiewamy hymn „Bożej coś Polskę”, prosząc o utulenie naszego bólu i dar pokoju dla Polski.

RADA FINANSOWA

W poniedziałek, 18 września, po wieczornej Mszy św. odbędzie się posiedzenie rady finansowej naszej parafii.

KAWA PO MSZY ŚW.

We czwartki po porannej Mszy św. zapraszamy Parafian na kawę. Te spotkania odbywają się od początku lata. Gdyby ktoś chciał do nas dołączyć – serdecznie zapraszamy!

UROCZYSTOŚĆ ŚW. MICHAŁA

29 września Kościół obchodzi święto świętych archaniołów Michała, Gabriela i Rafała. W naszej archidiecezji jest ono obchodzone jako uroczystość św. Michała, Patrona Archidiecezji. Z tej okazji abp Franciszek Leo zaprasza na Mszę św., którą odprawi w katedrze św. Michała, o godz. 17:30 (65 Bond Street), podczas której nuncjusz apostolski w Kanadzie, abp Ivan Jurkovič (tyt. Krbava), nałoży na niego paliusz, który jest symbolem władzy arcybiskupa i oznacza szczególną bliskość a Papieżem. Po Mszy św. uczestnicy liturgii są zaproszeni na lekkie przyjęcie do atrium i dziedzińca archikatedry. Podczas tej Mszy św. naszą wspólnotę będzie reprezentował ks. Chris Czapla.

DOSTĘPNOŚĆ DO KOŚCIOŁA

Do naszego kościoła można wejść na prywatną modlitwę w godzinach pracy biura parafialnego, a więc od poniedziałku do piątku, w godz. 9:00 do 16:00. Ponadto, w poniedziałki, środy i piątki kościół jest otwarty od godz. 17:00; we wtorki i czwartki od godz. 7:30, a w soboty od godz. 15:00. Zachęcam do osobistej modlitwy i adoracji Najświętszego Sakramentu w tym czasie.

REGULARNE WPLATY NA RZECZ PARAFII

Serdecznie dziękujemy wszystkim rodzinom, które pamiętają o regularnych wpłatach na rzecz parafii. W okresie wakacji wyraźnie zmniejsza się liczba osób uczestniczących w niedzielnych Mszach św., stąd ogromna prośba, by sprawdzić, czy złożyliśmy ofiary do wszystkich kopert, aby zapewnić parafii potrzebne środki na jej funkcjonowanie. W ostatnim czasie parafia dokonała wymiany dachu nad warsztatem. Dach ten był naprawiany przed dwoma laty i ponownie przeciekał. Koszt nowego to \$9,831.00. W najbliższym czasie rozpocznie się naprawa części ściany, w której doszło do zupełnego zniszczenia cegły. Ta inwestycja będzie nas kosztowała ponad \$50,000.00.

40. LECIE NASZEJ WSPÓLNOTY

W tym roku przypada 40. lecie powstania naszej wspólnoty parafialnej. 6 września 1983 arcybiskup Toronto, Emmet kard. Carter, powołał ks. Zbigniewa Olbrysa na misjonarza polskiej grupy etnicznej. Natomiast 18 października tego samego roku erygował Polską Misję Katolicką pod wezwaniem Królowej Polski (Our Lady Queen of Poland). Z tej okazji, w niedzielę, 1 października, o godz. 12:30 zostanie odprawiona Msza św. dziękczynna pod przewodnictwem bpa Vincentego Nguyen'a (tyt. Ammaedara). Po Mszy św. zapraszamy Parafian do sali parafialnej na toast (vin d'honneur), natomiast nasze spotkanie przy stole odbędzie się 15 października także po Mszy św. o godz. 12:30.

ROCZNICOWY DZIĘKCZYNNY OBIAD

Serdecznie zapraszamy do udziału w dziękczynnym obiedzie z okazji 40. rocznicy powstania naszej parafii w dniu 15 października, po Mszy św. o godz. 12:30. Organizacji obiadu podjęli się Rycerze Kolumba. Sprzedaż biletów już od przyszłej niedzieli: dzieci do lat 6 – wstęp darmowy; dzieci i młodzież 7-15 lat - \$25; dorośli - \$40. Możliwość zapłaty przez E-transfer na adres: olqueenofpolandsc@archtoronto.org (należy utworzyć hasło „Obiad” a w treści podać imię i nazwisko).

KONFERENCJA DLA MŁODZIEŻY W WIEKU 19-39 LAT

Archidiecezja Toronto organizuje konferencję dla młodych w wieku 19-39 pod nazwą RENEW Toronto, która odbędzie się 4 listopada. W programie konferencji są prezentacje, warsztaty, muzyka, sakrament pojednania, Msza św., adoracja eucharystyczna i wspólnota młodych katolików. Od jutra, tj. 14 sierpnia do 29 września – będzie trwała rejestracja. Plakat konferencji wraz z kodem QR jest dostępny na tablicy i w gablocie przy zakrystii. Skorzystajmy z tego zaproszenia!

NABÓR DO „NAZARETAŃSKICH NUTEK”

Zespół „Nazaretańskie Nutki” rozpoczął już próby. Zapraszamy do zespołu nowych członków - dzieci, które chcą chwalić Pana Boga śpiewem w naszym kościele na Mszach świętych o godzinie 10:30. Po więcej informacji prosimy o kontakt z p. Danutą: 416-879-1069.

ZBIÓRKI HARCERSKIE

Szczepy harcerskie rozpoczynają nowy rok instruktorski w sobotę, 23 września w godzinach 13:30-15:30 na terenie naszej parafii. Będzie to „otwarta zbiórka”, a więc zapraszamy wszystkich zainteresowanych zapisem dzieci do harcerstwa. Zapytania prosimy kierować na email: warszawa@karpaty.zhpkanada.org

ZAPISY DO ZPiT „STELLA POLONIA”

ZPiT „Stella Polonia” zaprasza dzieci i młodzież do zespołu od września 2023. Informacje i zapisy: Tadeusz: 416-931-7427; Iwona: 416-887-4567; Weronika: 647-773-5998.

ZASPONSORUJ STROJE DLA MINISTRANTÓW

Szukamy sponsorów sportowych strojów dla ministrantów. Ofiary można składać w kopertach podczas niedzielnych składek (prosimy zaznaczyć na kopercie: „Stroje ministrantów”) lub przekazywać bezpośrednio do ks. Chrisa. Bardzo dziękujemy rodzinom i biznesom, które już odpowiedziały na nasz apel.

SKŁADKA NA POTRZEBY KOŚCIOŁA W KANADZIE

Ofiary przekazane na ten cel wspierają biskupów kanadyjskich w głoszeniu Dobrej Nowiny i realizowaniu zamierzeń w prowadzeniu, uświęcaniu i trosce o Kościół w Kanadzie.

Składka zbierana będzie w przyszłą sobotę i niedzielę 23/24 września podczas wszystkich Mszy świętych sprawowanych w j. polskim po Komunii Świętej. Na Mszy w j. angielskim ofiary prosimy wrzucić do koszyka razem z niedzielnymi datkami. Koperty na ten cel można znaleźć w rocznym zestawie kopert ofiarnych. Czeka należy wypisać na: „OL Queen of Poland Church”.

DUSZPASTERSTWO AKADEMICKIE

Uwaga studenci: Czy tej jesieni wybierasz się na uniwersytet lub do college'u? Duszpasterstwo Kampusu czeka na Ciebie! Odwiedź <https://ocytoronto.org/chaplaincyconnect> po więcej informacji.

GODZINY ODWIEDZIN NA CMENTARZACH KATOLICKICH

Bramy cmentarzy katolickich archidiecezji Toronto otwarte są w godz. 8:00-19:30.

SHARELIFE – WALCZYMY Z GŁODEM!

Wielu naszych współpracowników zmaga się z codziennym wyzwaniem, położenia jedzenia na stół. W odpowiedzi na tę pilną potrzebę ShareLife przeznacza ponad pół miliona dolarów na walkę z głodem. Twoje wsparcie dla kampanii ShareLife naszej parafii umożliwi tę odważną akcję. Obecnie zebraliśmy \$12,769 tysięcy w ramach sugerowanego nam celu \$15,000. Wspieraj naszą walkę z głodem składając ofiarę przez: <https://sharelife.org/donate/> lub przekazując darowiznę w parafii za pomocą koperty ShareLife. Dziękujemy!

RONCESVALLES POLISH FESTIVAL

POLSKI FESTIWAL JUŻ W TEN WEEKEND!

Nadszedł czas polskiego festiwalu na Roncesvalles, który w tym roku odbędzie się w dniach 16-17 września. Uczestnicy znajdą niesamowitą różnorodność kuchni, możliwość zakupów, występy utalentowanych artystów i muzyków i atrakcje dla całych rodzin! Więcej o festiwalu na stronie: <https://polishfestival.ca/>

PARAFIALNY WYJAZD NA NARTY

Zapraszamy na parafialny wyjazd na narty do stanu Vermont w USA. Wyjazd odbędzie się w dniach 2-7 stycznia 2024 i obejmuje 5 nocy w ośrodku Mountainside Condominium Lodging, 6 dniowy karnet na wyciągi, dostęp do basenu i jacuzzi, gorącą czekoladę, wstęp do strefy rozrywki. Zakwaterowanie w 3, 4 lub 5 pokojowych mieszkaniach dla 10-12 osób z kuchnią i łazienką. Koszt \$740.00 od osoby dorosłej i \$660.00 od dzieci w wieku 3-18 lat. Za wypożyczenie nart lub deski snowboardowej \$45.00 dziennie. Zgłoszenia do 15 listopada u ks. Chrisa Czapl. Obowiązuje 50% zaliczka.



Parafialny wyjazd zimowy
Parafia Matki Bożej Królowej Polski w Scarborough

Gdzie: Smugglers' Notch Resort, Vermont, USA

Kiedy: 2 – 7 stycznia 2024

Atrakcje: 5 Night Mountainside Condominium Lodging
6 Day Lift Ticket
Use Of Our Indoor Pool & Hot Tubs
Hot Chocolate Warm-Ups
Village Activities & Entertainment
Ice Skating & Tubing Hill
Access the FUNZONE 2.0

Codzienna Msza Święta

Zakwaterowanie: 3, 4 lub 5 pokojowe mieszkania @ 10-12 osób (z kuchnią i łazienką)

Koszt: \$740 – osoba dorosła \$660 – osoby wieku 3-18

Wypożyczenie nart lub deski snowboardowej: \$45 – osoba za dzień

Studio / 1 sypialnia / 2 sypialnie zakwaterowania możliwe
niższa cena dla niekorzystających z wyciągu

stawki zawierają wszystkie podatki i opłaty za usługi i są podawane w dolarach kanadyjskich

Zgłoszenia i pytania do ks. Chris'a w zakrystii albo:
olqueenofpolandsc@archtoronto.org

MANDUKOWANIE SŁOWA BOŻEGO, CZYLI SPOŻYWANIE SŁOWA BOŻEGO

Niedziela, 17 września 2023: „Ile razy mam przebaczyć?” (Mt 18, 21).



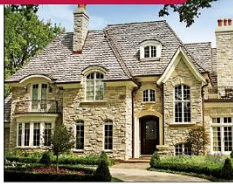
POLSKA CREDIT UNION

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union

Tel. 416.537.2181 • Toll Free: 1.855.765.2822 • www.polcu.com

MORTGAGES

RESIDENTIAL



RECREATIONAL



COMMERCIAL



AGRICULTURAL

- First or Second Mortgage
- Terms: from 6-month to 5-year fixed rate closed; 1-year fixed rate open; 5-year variable rate open
- High Ratio Mortgage Insurance through CMHC and Sagen™ (a mortgage with down payment of less than 20%)
- 90-day interest rate guarantee
- Payment flexibility
- Prepayment options
- Refinancing
- Mortgage protection insurance: Mortgage Life Insurance and Mortgage Disability Insurance

PLANY EDUKACYJNE RESP

(z dopłatami rządowymi)
Kilka opcji do wyboru!

Nie naliczamy opłat administracyjnych za założenie i prowadzenie planów RESP

DZIAŁ INWESTYCJI

Tel: 1.855.765.2822 wewn. 1283



TFSA

Tax-Free Savings Account



100% UBEZPIECZENIE rejestrowanych depozytów
TFSA, RRSP, RRIF
- zapytaj o szczegóły!

Limit wpłat w roku 2023
\$6,500

TFSA - konto oszczędnościowe zwolnione z podatku dochodowego

Years:	2023	\$ 6,500
	2019 • 2020 • 2021 • 2022	\$ 6,000
	2016 • 2017 • 2018	\$ 5,500
	2015	\$ 10,000
	2013 • 2014	\$ 5,500
	2009 • 2010 • 2011 • 2012	\$ 5,000
TOTAL, from 2009 to 2023:		\$ 88,000

Sprawdź oprocentowania lokat oszczędnościowych na stronie internetowej www.polcu.com lub skontaktuj się z Działem Inwestycji Toll Free: 1.855.765.2822 wewn. 1291 lub 1283

FREE INTERNET & MOBILE FINANCIAL SERVICES

- **FREE** Bill payments
- **FREE** e-Statements
- **FREE** e-Transfers
- **FREE** Cheque deposits via smartphones
- **FREE** Auto Deposit
- **FREE** Money Request
- **FREE** Text & e-Mail Alerts

Also, you have access to thousands of surcharge-FREE ATMs in Canada with THE EXCHANGE® Network (www.theexchangenetwork.ca)

W sprawach pożyczek hipotecznych, personalnych i biznesowych oraz planów oszczędnościowych prosimy o kontakt z kierownikami oddziałów. Informacje o ofertach finansowych i pracy biur Credit Union znajdziesz na stronie internetowej www.polcu.com

ZAPRASZAMY DO ODDZIAŁÓW CREDIT UNION*

TORONTO	220 Roncesvalles Ave	T. 416. 537.2181	Michał Dziedzic, Branch Manager Ext. 1283	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
TORONTO	3055 Lake Shore Blvd West	416. 503.9463	Ewa Nowaczyk, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
MISSISSAUGA	3615 Dixie Rd (Wisła Plaza)	905. 629.0365	Danuta Misko, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
MISSISSAUGA	3145 Dundas St West, Unit 5	905. 828.7333	Alicja Grela, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
MILTON	377 Main St East	905. 272.1260	Agnieszka Sławinski, Branch Manager	Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed
CHESLEY	77 - 1st Avenue South	(519) 363.7351	Jeff Vandervoort, Branch Manager	Mon. - Fri. 9 AM - 4 PM • Sat. - Closed

(*Podane informacje aktualne są na dzień 1 lutego 2023 r. i mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.)

mac's tax
& business consulting ltd.

Since 1989

www.macstax.ca

Tel: 416-251-5749

INCOME TAX

- EFILE - NAJSZYBSZE ZWROTY PODATKOWE
- ROZLICZENIA I ODWOŁANIA ZA LATA UBIEGŁE
- REJESTRACJE, ROZLICZENIA I OBSŁUGA BIZNESÓW, SPÓŁEK, KORPORACJI

BIURO OTWARTE DO GODZINY 20:00

2733 Lake Shore Blvd. W., Suite 217
Toronto, Ontario, M8V 1G9

...we do it right the first time

GWARANTOWANA SATYSFAKCJA Z USŁUG

DENTISTRY AT HARWOOD

Managed by Iwona Osowski

12 Harwood Ave S, Ajax, ON L1S 7L8

905-428-6689



Gabinet dentystyczny dla całej rodziny.
Otwarty wieczorami i w soboty.
Pełen zakres usług dentystycznych
(implants, ortho, sedation)

dentistryatharwood@gmail.com



ZABKA

EUROPEAN DELICATESSEN

209 Ellesmere Rd. Unit # 5
Scarborough, ON M1R 4E2
(416) 391 - 2002

Poleca szeroki wybór: wędlin, pieczonych mięs, domowej kuchni, chleba i ciast

WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI!

Godziny otwarcia:

Wtorek 10:00 - 18:00
Śr., Czw. 10:00 - 19:00
Piątek 9:00 - 19:00
Sobota 9:00 - 16:00

**CATHOLIC CEMETERIES
&
FUNERAL SERVICES**
ARCHDIOCESE OF TORONTO

**CHRIST THE KING
CATHOLIC CEMETERY**

(905) 471-0121

7770 Steeles Ave. East

Choose from many beautiful memorialization options including traditional burial, cremation niches and above ground crypt burial. On-site reception facilities.

Ubezpieczenia, Inwestycje, Pożyczki

Potrzebujesz drugiej opinii dotyczącej finansowego zabezpieczenia?



Dzwoń: **Wiesław Adam Jankiewicz**

Kom: **1(416) 912 - 6009**

Insurance License # 17161676

Mortgage License # M11000058

Email: jankiewicz2181@msn.com



POLMIX

Zespół muzyczny oraz DJ

Oprawa muzyczna na zabawy, wesela, przyjęcia i inne uroczystości

Wiesław 1-905-560-0605

polmix@hotmail.ca

Wszechstronne i profesjonalne usługi w zakresie ubezpieczeń i RESP

- domy - na życie
- samochody - medyczne/dentystyczne
- biznesy - dla podróżujących

Zapraszam do współpracy.

Anna Zbek - Insurance Advisor
416-219-9067



anna20stopka@gmail.com



(416) 537-0000
POLIMEX www.polimex.com

- Paczki do Polski i Europy,
- przeprowadzki,
- bilety lotnicze,
- wczasy, pielgrzymki, wycieczki

141 Roncesvalles Ave, Toronto, ON

Senior 'handyman' pomoże podczas:

- renowacji,
- malowania,
- napraw,
- prac ogrodowych na działce i innych.

416 722 5324

M & A Import Auto Service Ltd

1151 Ringwell Dr. Newmarket, ON L3Y 8T8



Wymiana oleju, hamulce, układ spalin, diagnostyka, elektryka, podwozie, wymiana kół, felg i zbieżność

905-853-5611 office@mandaimport.ca
<http://mandaimport.ca/>



**REAL
WOMEN
OF CANADA**

Realistic, Equal, Active, for Life,
A Pro-Family Women's Movement
"Women Building a Better Society"
www.realwomenofcanada.ca

POLSKIE STUDIO FOTOGRAFICZNE PICKART

PORTRETY
PORTFOLIA DLA MODELEK I MODELI
ŚLUBY I SPECJALNE OKAZJE
VIDEO TRANSFER VHS na DVD
VIDEO TRANSFER NTSC-PAL
NAPRAWA STARYCH ZDJĘĆ

Jerzy Kukulski: 416-286-0618

J&L SULIMIERSKI and ASSOC.

INCOME TAX

2290 Bloor Street W. (przy Durie), Toronto, **(416) 769 - 4558**

702 Burnhamthorpe Rd. (przy Cawthra), Mississauga, **(905) 949 - 9988**

TAMARACK

WINDOWS & DOORS

Michał Pochwat

416-574-5435

tamarackwd@gmail.com

Instalacja okien i drzwi domowych na terenie GTA.

Produkty wysokiej jakości, serwis fachowy. Gwarancja.

Ponad 20 lat doświadczenia, firma rodzinna.

Mówimy po polsku i angielsku.



KZ Glass Installation

Katarzyna Poniatowska

Office Number: 416-624-1201

24HR Number: 416-562-0527

kzglass.installation@gmail.com

We service the GTA & surrounding regions!

We provide the following services:
glass installation, seat repair and car upholstery.

EXPERT

AUTO - SERVICE

Piotr NOWAK 416-261-1774

Polski Warsztat Samochodowy w Scarborough
testowanie, naprawa.

3204 Eglinton Ave. E. (przy Markham Rd.)

York Vascular - Dr. Lukasz M. Boba, MD, CCFP(EM), RPVI, FRCSC

Lekarz specjalista chirurgii naczyniowej

Vascular and Endovascular Surgeon

Specjalizuje się w chorobach tętnic i żył

Żylaki – cały zakres procedur (niektóre pokryte przez OHIP)

Potrzebne jest skierowanie od lekarza na konsultację.

TEL: 289-903-1000

FAX: 289-663-0999

535 Mulock Dr. #330, Newmarket

5293 Highway 7 E. #209, Markham

POLSKI SALON FRYZJERSKI

HAIR & NOW

Poleca usługi fryzjerskie oraz kosmetyczne dla pań, panów i dzieci.

209 Ellesmere Rd. (przy Warden Ave.)

Tel.: (416) 449 - 6262

Joanna Madej DDS

Tel. 905 619 3112

Text 289 987 5594

drmadej@bellnet.ca

DENTAL CARE



145 Kingston Rd. East, Unit 17

Ajax, ON L1S 7J4

JOLANTA KRYSZKOWICZ

ADWOKAT I NOTARIUSZ

BYŁY SĘDZIA W POLSCE

Tel. (416) 292-8337 Fax. (416) 292-4669

2347 Kennedy Rd. Suite 402
Scarborough, Ontario M1T 3T8

ANNA SAJDA – agent Piast Travel

TICO #
50022313

Bilety lotnicze, rejsy,
wczasy, ubezpieczenia,
wynajem samochodów i hoteli



(416) 438-5656

Główne biuro: 2040 Dundas Str. E. # 2
Mississauga, ON L4X 2X8

DR. TOMASZ KOWAL B.A (Hons), M.Sc., D.C

DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM

Bilingual in Polish & English

COMPLIMENTARY CONSULTATION!
LEADING YOU TO WELLNESS

SERVICES

- Chiropractic
- Nutritional Counseling
- Rehabilitation Exercises
- Laser Therapy
- Custom Orthotics/braces
- Concussion management
- Pre- & Post-Operation Rehabilitation

DO YOU SUFFER FROM...

- Sciatica
- Back Pain / Neck Pain
- Headaches and Arthritis
- Sprain & Strains/Repetitive Strain Injury
- Sport & Work Injuries
- Motor Vehicle Accidents
- Vertigo/Dizziness
- TMJ (Jaw) Pain
- Aches & Pains / Arm & Leg Pain



ALIGN HEALTH & WELLNESS

22 Richmond St. # 205 Richmond Hill, ON L4C 3Y2

416-888-1058

Mark Wodz, Mortgage Agent

(647) 781-1862

markwodz@gmail.com mortgageswithmark.com

- Mortgage bankowe i prywatne, linie kredytowe na dom
- Wiele instytucji finansowych - lepszy wybór
- Moj broker jest na rynku od 1989 roku, a ja od 2015
- Dobre referencje od klientów w tym od Rodziców

Alpha House Mortgage Corp FSCO #10226

302-325 Renfrew Dr. Markham Ontario, L3R 9S8



ANNA ARMATA - BComm, CA

BIEGŁA KSIĘGOWA

16 lat doświadczenia w Kanadzie

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Caloroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Canada Revenue Agency

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: aarmata-ca@rogers.com



Creative Yarns Inc.

„Where inspiration and creative meet”

Creative Yarns

Nina Klecki

1213 Ellesmere Rd. Scarborough, ON M1P 2X8

416-331-8085

Szeroki wybór włóczek, szablonów, akcesoriów
oraz różno-poziomowe klasy robienia na drutach

www.creativeyarns.ca creativeyarns@gmail.com

Professional Home Works

- Kompleksowa budowa domów/budynków pod klucz
- Wykończenia wnętrz, wszelkie remonty i naprawy



PHW



prohomeworks

www.prohomeworks.ca

Kamil Kwapich (416) 995-5687

KAZIMIERZ I ZUZANNA WÓDZ

DOMY – MIESZKANIA – INWESTYCJE

RE/MAX
Realtron Realty Inc.



- W BIZNESIE OD 1991 ROKU
- SPRZEDALIŚMY BETANIĘ
- PROFESJONALNY SERWIS
- KONKURENCYJNE „COMMISSION”
- DOBRE KONTAKTY Z BANKAMI
- WIELU ZADOWOLONYCH KLIENTÓW
- POPIERAMY POLAKÓW W WIĘKSZOŚCI NASZYCH SERVISÓW
- ZAWSZE W PARAFII, ZAWSZE W BIULETYNIE, ZAWSZE W CZŁÓWCE
- MEMBER OF REMAX HALL OF FAME

CHCIELIBYŚMY BYĆ TWOIM WYBOREM!

Bezpośredni: **416)258-5079** Biuro **(416)222-8600**

Kaz.wodz@gmail.com www.BigKaz.com

Affordable Woodworking Inc

Polski zakład stolarski w Scarborough oferuje usługi w zakresie:

Best of 2021 & 2022
HomeStars Award Winner



RYSZARD ZEDZIAN
160 Finchdene Sq., Unit 15
Scarborough, ON M1X 1B2
TEL: **416.831.6741**

- * Szafki kuchenne i łazienkowe
- * Bary i mebleścianki
- * Wystrój sklepów
- * Odnawianie szafek (refacing)

Jesteśmy zlokalizowani 5 min. od tego kościoła!

- Nowość: zostaliśmy dystrybutorem szafek kuchennych i łazienkowych
- Produkt jest dobrej jakości w cenach nie do pobicia
- Wykonany z 3/4" sklejk (plywood)
- Szufłady z drzewa klonowego (dovetail); drzwi z drzewa klonowego (maple)
- 5 stylów, 6 kolorów

Produkt jest do złożenia; odbiór 7-10 dni, proszę odwiedzić stronę internetową wybierając link „ready to assemble”. Posiadamy również gotowe blaty łazienkowe z kwarcu i z porcelanowym zlewem. Ceny nie do pobicia!

www.affordablewoodworking.com



MARTA SUCHTA THERAPY, MSW, RSW

www.martasuchthatherapy.com

Are you feeling stressed, lonely, disconnected, depressed or anxious? Do you have relationship, work or school issues? Some addition or substance use concerns? Marta is a Registered Social Worker (RSW) and Mental Health Therapist who provides counselling to adults. Marta has a Master of Social Work (MSW) from the University of Toronto. Marta speaks Polish too.

Please call her at **(647) 372-1466** or email at: martasmw@gmail.com for a **FREE 30 minute confidential consultation**. Most employment benefits and insurance providers cover Master level social work services.

Dr. Kasia Dymerska

w klinice dentystycznej **Dorset Dental**

416-261-2946

119 Dorset Road

DorsetDental Scarborough, ON M1M 2S9

dorsetdental@dorsetdental.com www.dorsetdental.com

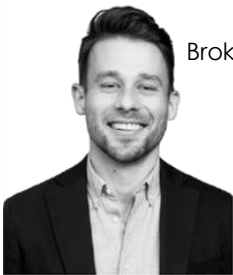
Polsko-języczni pacjenci mile widziani!



Pawel Parafianowicz



Broker of Record @Coral Realty, Brokerage
Over a decade of experience



- Selling your home?
Certified luxury home marketing specialist with a proven record (no cell phone photos!)
- I help families reach financial freedom using the self-funding house method
Basement apartments, laneway houses, and garden suite experience.

416-508-5667

pawel@coralrealty.ca

Buy, sell, invest, give us a call (we're nice!)

www.coralrealty.ca **coral**

EMPEL LAW

ADWOKAT/NOTARIUSZ

www.empellaw.com

- Kupno/Sprzedż domów
- Wypadki samochodowe
- Upadki i poślizgnięcia
- Sprawy rodzinne
- Spadki, Testamenty i Pełnomocnictwa



Arkadiusz J. Empel
Barrister & Solicitor

Teraz także na Plazie Wisła w soboty
(by appointment only)
15-3621 Dixie Rd., Mississauga

310 - 4580 Dufferin St. Toronto, ON M3H 5Y2

T: **416.479.8531** C: **416.500.1937**

Denture Care Clinic

Dorota Dąbrowska, DD



2955 Kingston Road, Toronto, ON M1M 1N9

Tel. **416-269-4444** Fax: **416-269-4445**

www.denturecareclinic.ca

Unionville Appliance

Phone: 905.472.0021

176 Bullock Drive, Unit 3
Markham, Ont. L3P 7N1

service@unionvilleappliance.com

www.unionvilleappliance.com



JENNAR

FRIGIDAIRE

MAYTAG

Whirlpool

AMANA

KitchenAid

10% off on all parts.
Mention this ad to receive
the discount.

Appliance Sales
Appliance Part Sales
Appliance Servicing